

# MIEKO MIYAZAKI

# &

# QUATUOR YAKO



# Oeuvres de Mieko Miyazaki pour 29 cordes et 5 instruments

Composition Mieko Miyasaki  
Interprétation Mieko Miyazaki & Quatuor

Yako

Yves Bonnefoy évoquait "ce son qui réunit, quand les mots divisent".

Dans ce coup de foudre entre Mieko Miyazaki, musicienne japonaise explorant avec la complicité de son koto et depuis trois décennies des terres vierges de l'infini monde du sensible, et le Quatuor Yako, jeune ensemble fougueux qui a su conserver de sa solide formation classique en France un insatiable appétit de recherche et de découverte, le verbe n'est pas au centre.

Les langues maternelles distinctes, de prime abord barrières à l'avancée commune dans le cœur des choses, imposent immédiatement au quintette un franchissement par la musique, rendant au mot "métissage" son sens premier : union féconde.

Pour chacun des cinq protagonistes de ce véritable attentat à la morosité, les cartes sont ainsi redistribuées ; du pentatonisme auquel se consacre d'habitude le koto - dans son rôle d'instrument traditionnel- ne subsistent que de subtiles évocations. Mélodies, rythmes et saveurs harmoniques parcourent les voix du quatuor, bousculant leur organisation classique.

En résulte la vive succession de plans sonores inattendus, au service d'un discours tantôt endiablé, tantôt rêveur, toujours résolument optimiste.

2018 marque le point de départ de cette aventure. Une invitation de la part du Musée des Arts Asiatiques de Nice offre une première collaboration depuis longtemps rêvée ; une résidence au Musée des Confluences (Lyon) en 2019 permet d'explorer davantage encore les possibles, et donne vie à ces compositions de Mieko Miyazaki.

Dès lors, l'enthousiasme rencontré auprès du public en salle (Festival de Vulture, Château de Lunéville, Festival Sanary en Musique, Festival ProQuartet en Seine et Marne, "Un été particulier"- programmation 2020 de la Mairie de Paris) et sur les ondes de France Musique n'est jamais démenti et un enregistrement est à paraître en Septembre 2022 chez Continuo Music.

**MIEKO MIYAZAKI**  
**KOTO**

**&**

**QUATUOR YAKO**

**LUDOVIC THILLY**  
**VIOLON**

**PIERRE MAESTRA**  
**VIOLON**

**SARAH TEBOUL**  
**ALTO**

**ALBAN LEBRUN**  
**VIOLONCELLE**

## Mieko Miyazaki

### KOTOISTE et COMPOSITRICE

Née à Tokyo, Mieko Miyazaki commence son apprentissage du koto et shamisen auprès de Tomizo Huruya et Sachiko Tamura. Bientôt admise au sein de la Tokyo National University of Fine Arts and Music, sa formation est couronnée par une invitation à se produire en soliste en présence du couple impérial du Japon.

Diplômée en 1992, elle remporte en 1993 les plus hautes distinctions lors des auditions de la radio nationale NHK-FM.

Choisie par la Japan Foundation pour représenter le Japon lors de manifestations culturelles internationales, ses concerts en Asie, en Europe, et aux Etats-Unis, la consacrent bientôt comme concertiste de premier plan.

Lors de ses jeunes années de carrière, elle dévoile un talent inattendu de parolier et de chansonnier en créant de nombreuses compositions originales pour les programmes pour enfants de la NHK-TV. En 2003, son œuvre *"The Current"* (koto et flûte Shakuhachi), réalisée avec Dozan Fujiwara, est élue par les spécialistes du *Journal Hogaku* comme l'une des 30 plus belles compositions de tous les temps pour le koto. Cet enregistrement paru chez Japan Columbia vient s'ajouter aux neuf albums déjà distribués au Japon et, pour certains, aux Etats-Unis.

Ses compositions reçoivent les éloges de Miyako Itchu douzième du nom, célèbre maître de la musique pour Kabuki. Reconnaissance suprême, Mme Kazue Sawai, illustre interprète de koto, déclare : *"Les compositions de Mieko Miyazaki ouvrent véritablement de nouvelles perspectives et de nouvelles voies à la musique de koto."*

En 2005, elle s'installe en France. Elle n'est alors qu'une musicienne anonyme jouant d'un instrument quasiment inconnu du public européen. Contre toute attente sa carrière prend alors une dimension mondiale.

Mieko se produit régulièrement en solo et collabore à de très nombreux projets ; notamment le trio *"Saiyuki"* avec le guitariste jazz Nguyễn Lê qui et le joueur de Tabla Prabhu Edouard (CD *"Sayuki"*, 2009 ACT), création du Trio Miyazaki avec Bruno Maurice (accordéon) et Manuel Solans (Violon) (CD *"SAI-KO"*, 2008 daqui/Harmonia Mundi) primé par le magazine *Trad*, rencontre magique et improbable avec les voix corses de Voce Ventu qui donne naissance à un album *"Tessi Tessi"*, 2010 daqui/Harmonia Mundi) et au documentaire TV *"Quand les îles se rencontrent"*.

Mieko a composé et interprété sur scène la musique du Ballet *"Chez Ikkyu"* pour la compagnie Ariadone de la chorégraphe Carlotta Ikeda. Ces projets ont donné à Mieko Miyazaki l'occasion de se produire sur de nombreuses scènes internationales.

Le compositeur Philippe Chamouard a composé le concerto *"Pavillon d'or"* pour le koto de Mieko Miyazaki et créé en 2011. Invitée au festival Violon sur le sable en 2014, elle y a joué sa composition *"Hachigatsu"*.

Dans but de faire découvrir son instrument et la musique japonaise, elle participe en 2015 aux émissions TV *The Voice* sur TF1 et *La Boîte à musique* de Jean-François Zygel sur France2.

Avec le saxophoniste Franck Wolf, ils créent le duo *"Dankin"*, enregistrent au label WM MUSIC et jouent au Paris Jazz Festival 2015.

Participation au projet *"River Silver"* du contrebassiste Michel Benita, sorti en janvier 2016 sur le label ECM et produit par Manfred Eicher.



## Quatuor Yako

LUDOVIC THILLY VIOLON

PIERRE MAESTRA VIOLON

SARAH TEBOUL ALTO

ALBAN LEBRUN VIOLONCELLE

Jeune et brillant, le Quatuor Yako se distingue par son authenticité, son dynamisme et ses choix d'ouverture au monde musical qui l'entoure.

"On n'a plus affaire à un ensemble classique mais à un groupe de rock, tout droit sorti de la Beat Generation..." dit Pierre Gervasoni du journal Le Monde

Ce style "rock" assumé, ajouté à l'évidente symbiose des 4 instrumentistes se traduit par une sonorité unique et un discours musical remarquable.

Yako ? Un coup de cœur pour un berger australien au tempérament attachant et fougueux au nom issu de la mythologie japonaise les inspire. Ils prennent le nom de Yako.

Diplômé du CNSMD de Lyon et de la Hochschule de musique et d'art de Munich, le quatuor se forme auprès de Yovan Markovitch et Luc Marie Aguerra avant d'intégrer la classe de Christoph Poppen et Hariolf Schlichtig en Allemagne.

Dès lors tout s'enchaîne.

Remarqué au concours de la FNAPEC à Paris en 2016, le Quatuor devient la même année résidant au Centre européen de musique de chambre ProQuartet. Il participe à de nombreuses master classes, parmi lesquelles celles du Festival d'Aix en Provence et de l'académie de Villecroze où il bénéficie des conseils de ses aînés les plus éminents : Berg, Artemis, Hagen, Belcea, Kronos, Danel, ou encore Debussy. Le Quatuor bénéficie aujourd'hui de l'oreille de Mathieu Herzog.

Après avoir remporté le 3ème prix du Concours International de musique de chambre d'Orlando aux Pays Bas en 2017 le Quatuor Yako fait ses débuts en 2018 à l'Auditorium du Musée du Louvre.

Régulièrement invité de France musique (Chambre Classique, Classic Club, Générations France Musique, soirée "Indétrônable Lodéon" ...) le Quatuor Yako se produit également dans de nombreux festivals en Europe (Allemagne, Belgique, Hongrie, Italie, Pays-Bas, Suisse) mais aussi au Tchad à l'invitation de l'Institut français de N'Djamena.

Si c'est autour du répertoire classique que les Yako se forment, leur curiosité les pousse à en dépasser très vite les frontières. Des rythmes effrénés des compositions africaines aux œuvres contemporaines dont ils sont à l'origine de nombreuses créations, leur répertoire s'étend et leur but se veut limpide : un partage au delà des codes et des frontières.

La rencontre avec la musicienne de Koto japonais et compositrice Mieko Miyazaki en 2017 conforte cette diversification musicale. Elle donne naissance à un univers mêlant les vibrations d'une musique traditionnelle japonaise à la sonorité classique du quatuor. Amitiés et créations seront rassemblées lors d'un enregistrement CD en quintette en 2021.

Le quatuor est composé de Ludovic Thilly et Pierre Maestra aux violons, Sarah Teboul à l'alto et Alban Lebrun au violoncelle.

## Le programme

Composition Mieko Miyasaki  
Interprétation Mieko Miyazaki & Quatuor Yako

Nen Nen Sui Sui

Oriental Express

Quatre saisons

Sky and Road

Petite grenouille

October

Saï-Ko

ENTRE INNOCENCE  
JUVÉNILE ET PASSION  
DRAMATIQUE, LES  
COMPOSITIONS DE  
MIEKO MIYAZAKI,  
INTERPRÉTÉES  
MAGISTRALEMENT  
PAR CES CINQ  
MUSICIENS À  
L'ÉNERGIE  
SINGULIÈRE, NOUS  
EMMÈNENT  
DANS UN VOYAGE  
MYSTIQUE EMPLI  
D'ÉMOTIONS.

## Notes de programme

Par MIEKO MIYAZAKI

### Nen Nen Sui Sui

Inspiré par un poème chinois du 7e siècle :

*Nian nian sui sui hua xiang si*

*Sui sui nian nian ren bu tong*

"Et soudain, voici déjà la nouvelle année, et les couleurs des fleurs ont changé.

Dans la perpétuelle mutation de la nature subsiste le fidèle espoir de l'amour qui reviendra."

### Oriental Express

Un hommage au train du rêve qui était en service entre Paris et Istanbul (1883-1977), et qui inspira Agatha Christie pour son célèbre "Crime de l'Orient Express".

### Quatre saisons

Si une vie humaine devait se décliner en saisons, à quelle saison correspondrait votre naissance, et votre présent ?

Nul ne sait à quelle saison sa vie prendra fin.

### Sky and Road

Composée il y a deux décennies par Mieko Miyazaki pour trois kotos et une flûte de bambou, cette adaptation témoigne de la jonction des routes passées pour conjuguer au présent l'amitié qui l'unit au Quatuor Yako.

### Petite grenouille

Ils trouvèrent une grenouille, ou un ver de terre, leur mémoire ne sait plus le dire.

Cet animal qui ne pouvait se mouvoir avec agilité dans les rues de la ville, ils l'emmenèrent retrouver la terre et l'eau.

Grenouilles et voitures ne font pas bon ménage !

### October

Inspiré par un recueil de poèmes japonais ---Kangin shu--- du 16ème siècle.

*Nanisho zo kusunde*

*ichigo wa yume yo*

*tada kurue*

"Qu'allons nous faire de toi ? Si sérieux, si sain ? La vie est un rêve. Joue ! "

### Saïko

Saï 彩--- coloration

Ko 鼓---battement

Couleurs vives et rythmes explosifs pour cette pièce où les 29 cordes s'engagent dans une danse endiablée.

**Lien vidéo**

*Composition Mieko Miyasaki*  
*Interprétation Mieko Miyazaki & Quatuor Yako*

**Nen Nen Sui Sui** par Mieko Miyazaki & Quatuor Yako  
<https://youtu.be/WE-weJ2vdD4>



**NEN NEN SUI SUI**  
**[HTTPS://YOUTU.BE/  
WE-WEJ2VDD4](https://youtu.be/WE-weJ2vdD4)**

8







**MIEKO MIYAZAKI**

**&**

**QUATUOR YAKO**

**CONTACT**

**FLORENCE LAB**

**TÉL. : +33 (0)6 51 39 08 27**

**FLORENCE.LAB@GRANDES-SCENES.COM**

**WWW.GRANDES-SCENES.COM**

 **grandesscènes**  
by musicalta

